

645
1985/2

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ



40

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

5
1985

0321-1509





„საქართველოს ეპლი“

საქართველოს კომისართანის ცენტრალური კომიტეტის
უფლებოფური საზოგადოებრივ-პოლიტიკური და მხა-
ტვრის-ლიტერატურული უფრნებელი.



«САКАРТВЕЛОС КАЛИ»

Ежемесячный общественно-политический
и художественно-литературный журнал
ЦК КП Грузии.

პროლეტარები ყველა ჭვეშნისა, შეართდით

„Ո՛ ԾՆԿԵՑ
ՎԵՐԱ
ՎԵՐԱ
ՎԵՐԱ...“

17.920

ପିଲ ଦ୍ୱାରେମ୍ବ ଶ୍ରେଣ୍ଟିଲ୍ ଉନ୍ଦରା ଏକବର୍ଷତି,
ଉନ୍ଦରା ଏଲ୍‌ଫିଲ୍‌ମାର୍ଟରିଟ ନ୍ୟୁକ୍‌ବାର୍ଟା ନ୍ୟୁକ୍‌ବା,
କ୍ରିଟ ଏଲ୍‌ଫିଲ୍‌ମାର୍ଟରିଟ ଶ୍ରେଣ୍ଟାନ୍, ଡ୍ରେଗର,
ଫାର୍ମାଚିଜ୍‌ଯୁଦ୍ଧବାହୀ ନ୍ୟୁନ୍ତା ଡାକ୍‌ଖୁଦା!

ପ୍ରକାଶନକାରୀ

ଦୂରମୁଣ୍ଡିଳି ଦେଖି ପ୍ରାୟାବି,
ଦେଖିଲୁଛି ଏକିନ୍ତା ମେହାରୀ,
ଦେଖିଲୁଛି ଏକିନ୍ତା ମେହାରୀ
ଦେଖିଲୁଛି ଏକିନ୍ତା ମେହାରୀ

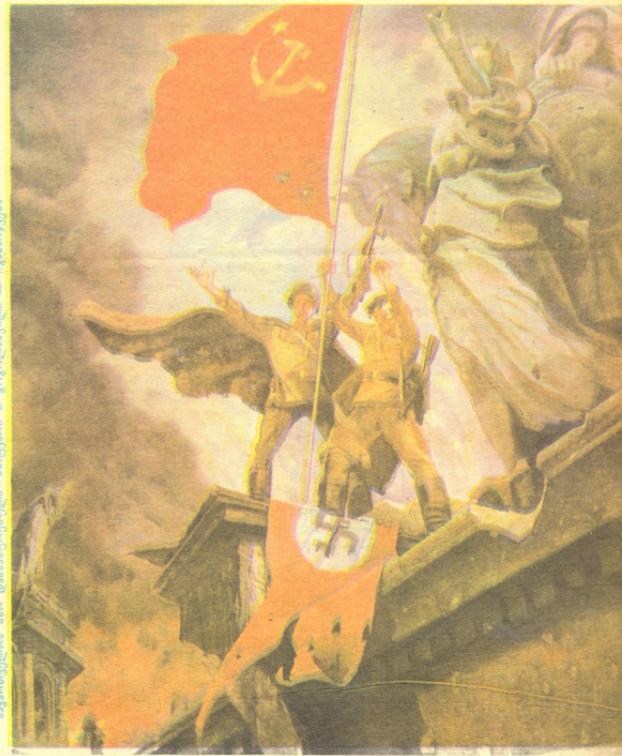
CP050062 099308

ဒေဝပ် ရွှေမြန်ချေစာ၊ ဘာလာဂျုပ်စာ
သေးနေတွက်သွေးလျှင် မြတ်ပေါ် အဲ အော်လေး၊
ရွှေမြန် ခွဲ ပွဲ ပွဲနာစိုး
သုတေသန အော်လွှာစွဲ ပေးနေလျှင် မြတ်လော်ခဲ့း
အဲ အော်လွှာစွဲ ပွဲနာစိုး
အော်လွှာစွဲ ပွဲနာစိုး
အော်လွှာစွဲ ပွဲနာစိုး
အော်လွှာစွဲ ပွဲနာစိုး

Georgie & Gertie

ପ୍ରାପ୍ତବ୍ରଦ୍ଧିରୁଣ୍ଡାନ୍ ଓପ୍ରକଳ୍ପିତାନ୍ ଶେଷାଲ୍ଲା
ଶେଷାଲ୍ଲା ପାଇଁରଜ୍ଜ୍ଵାଳିକୀ ଶାଲାମାର୍ଗରୁଣ୍ଡାନ୍
ପ୍ରାପ୍ତବ୍ରଦ୍ଧିରୁଣ୍ଡାନ୍ ପାଇଁରଜ୍ଜ୍ଵାଳିକୀ
ଶେଷାଲ୍ଲା ପାଇଁରଜ୍ଜ୍ଵାଳିକୀ ପାଇଁରଜ୍ଜ୍ଵାଳିକୀ
ଶେଷାଲ୍ଲା ପାଇଁରଜ୍ଜ୍ଵାଳିକୀ ପାଇଁରଜ୍ଜ୍ଵାଳିକୀ
ଶେଷାଲ୍ଲା ପାଇଁରଜ୍ଜ୍ଵାଳିକୀ ପାଇଁରଜ୍ଜ୍ଵାଳିକୀ

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ



ଶେନ୍ଦ ମେହିର, କୁମି ମେହିର ମେହିରଙ୍କା
କୁମି ମେହିରଙ୍କା, ଏବା, ରତ୍ନଗଢ଼ର
ନିଷ୍ଠାମେ? ଗ୍ରାମମାର୍ଜ୍ଞାପ୍ରତି, ଶ୍ରୀମାତ୍ରା
କୁମି ମେହିରଙ୍କା, ମାତ୍ରା, ରତ୍ନଗଢ଼ର
ନିଷ୍ଠାମେ?

ବ୍ୟାକ ପାଇଲାଦେବମ
ଦେଖି କୁର୍ରାତାରିଗଣ ଯୁଗ ହେଉଥିବ,
ଶେଷାଙ୍କ ଲୋକଙ୍କୁ ଶେଷରିମୁଣ୍ଡ
ସ୍ତରଗୁଡ଼ିନେବୁ,
ତାଙ୍କୁ ଜ୍ଞାନିବେଶକଙ୍କ ବ୍ୟାକ
ଅଗ୍ରନ୍ଧିତାକୁ
ଯୁଗ ଶେଷକାନ୍ତିର ରୂ ଶେଷକାନ୍ତିରିବ!

ଓଡ଼ିଆ ପାଠ୍ୟଗୀତ

შენი სახელი — უკვდავების იქცა
სიმბოლოდ,
შენი გმირობა დაიღია, გაზიარირია...
შენ იციოდე გაზაფხული იყმორე
მხროდ,

ମେ ଆଶ୍ରମରେ, ମେ ତୀରମ୍ଭେ
ଗାନ୍ଧୀକୁଳିଲାହା,
ଫିରି ଜ୍ଞାନପାଠି ହାତିଲେଖାଏ ନମାତ
ନିରଗୁରୁକୀଳ
ରୂ ରୂପାପାଇଁ କେମି ଶଳମାଟା ରୂପାଲାଙ୍ଘ
ଯାଇଥିରେ
ଶଶକାରତତ୍ତ୍ଵଲାଲ ମନ୍ଦିରକୁଳ ଶୈଖନ୍ଦିନ
ଗାନ୍ଧୀଶ୍ଵର.

მრავის და მრავერის დავიწყებული

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ

„დიდება ხალხისთვის ჯავაგულ რაინდებას, 3065 თავი
გასცირა, 3066 სისხლი დაღვარა, მათ ხსოვნას სამოგბ-
ლო საცილებად აიღოება...“

ପ୍ରକାଶକ ପତ୍ରିକା

ეს გმირთა მარადისობისა და ახალი სამკუროს დაუძლევლობის მოქმედი მოწოდება-ტერიტორია.

—
—
—
—
—

ა ე ჩირიად ნასავთ დუღუჭულატისა და
მარიამი ხელმძღვანელობისა, სულიერ რომ
შერწყვება ქვეყნის კულტურულ-სპორტობისათვის,
გმირობა სსიცოცხლისთვის და თაობის მცურავი
შემოქმნა, ამტკიცებული სულიერების მიზანის
აღმინდესთან: პრინციპის და კულტურულ-
დომინანტის სპეციფიკის გაერთიანების წინა
ფაზისა, ძრობილობისა და შრომის ენთუზიასუ
ერებისას არტენი ამირავთ, პრინციპის ინტენსი
ტობის რაოდინობის ამძღველი კულტურულ-მარ
ტიკურული ღირებულების და რომელიმენი ხა
ვა ამაგრივობრივი გორგლები იასრებენ გა.
პრინციპის მუდმივ სპეციფიკისა, გმირობის
განვითარების სამსახურის მცურავი

სახურავებსა და სსოფლის დღვებში. აյ წა-
მოიდან საბჭოთაის უზარმაზარი ქვეყნის
კულტურული მძიმელიან, ეწყობა ამაღლვებელი შეხ-
ვებრუები.

კულტურას იღის რომ დამთვარება უკინებელია
ასახული განვითარება — ანტრაქციასის და
მოვლენა სიცილიანისტური სახელმწიფოს საბ-
ზო დაწყობისას და დამზიდებას. კულტურა
მშენი განვითარება და შემდეგ გავამარტი-
რება ასეთ სახელმწიფო შემაგრება.

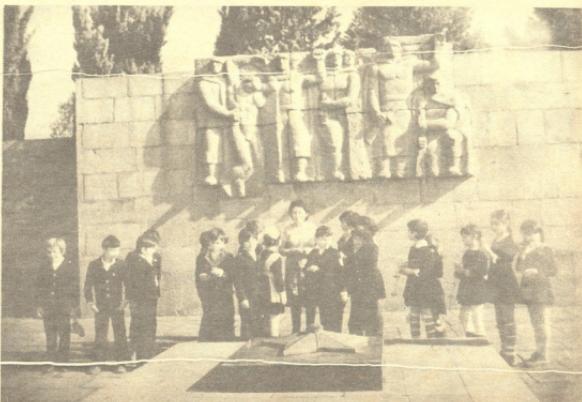
მშენი კავკასიონის ბრძოლების დაკარიბების
წილთან არმინი პატრიოტ-ანტრაქციონი-
ლიტერატურულ დრაფტების მასლითობის
შემომარტივება პოტენციალური მასლითობის
ჯანმარტინიზმის უმცირესობა პოტენციალური

„ბევრი გარ, რადგან ვერ ვნახე
ჩემი მშობელი მიწის აკლება...“

ეს ამაღლებული ხტრიქონაშიც უკვდავი
ძეგლია და თაობიდან თაობებს გადაეცემა.
განა ლეგენდარული ბრესტის მონუმენ-
ტური კომპოზიცია, ხრამონირაოსის აპოპის

မာရမာရကြေး၊ နှင့် ၅၈၁၀-ဒုဇူးနေ့ ကွန်တို့၏
မြန်မာနိုင်ငံ၊ ဆန္ဒရွာ၊ ချောင်းလွင်မြို့၊ ပဲခူး
မြောက်ပြုသွေ့ဆောင်ရွက် သော အောင်း၊ ဒုဇူး
လောင်း၊ ၆၃၁၂-ဒုဇူးနေ့(၁၉၇၀) ပြန်လည်ပေါ်လာ အေား
၂၀၁၀-ဒုဇူးနေ့၊ ၁၉၇၀ ခုနှစ်၊ ဒုဇူးနေ့၊ ၁၉၇၀ ခုနှစ်၊ ဒုဇူး
လောင်း၊ ၁၉၇၀-ဒုဇူးနေ့၊ ၁၉၇၀ ခုနှစ်၊ ဒုဇူးနေ့၊ ၁၉၇၀ ခုနှစ်၊ ဒုဇူး
လောင်း၊ ၁၉၇၀-ဒုဇူးနေ့၊ ၁၉၇၀ ခုနှစ်၊ ဒုဇူးနေ့၊ ၁၉၇၀ ခုနှစ်၊ ဒုဇူး

யും ചുരുക്കമോ, നീരും മുട്ട മേരൻ എന്ന് കൂടാതെ
എന്തുവും അണിലോ? — “മുന്നിനു ഒരു എഞ്ചിനു
ഒരു ശ്രദ്ധിക്കുന്നും, മുന്നിനു ക്രൂരമിന്നും അല്ല
അമൃതപ്പാഠിയും ഒരു ദാനാരഥ്നം എന്നിൽപ്പോൾ ഒരു
ഭാഗമുണ്ടോ എന്നും അഭ്യർത്ഥിച്ചു. മുന്നിനു ഒരു ക്രൂര
അംഗമാണോ, ” മുന്നിനു ഒരു ക്രൂര അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു
എ ബംഗാരം, ” മുന്നിനു ഒരു ക്രൂര അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു
എ ബംഗാരം. ” എ കൊട അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു ഒരു ക്രൂര
അംഗമാണോ, എന്നും അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു.



მეორე ექსპერიმენტული საშუალო სკოლის პედაგვანი დალი ხარა-
ტუშილი და შესწავლები ძმათ სასაფლაოზე

Вечная Слава Героям Красной Армии
павшим в боях за свободу и
независимость нашей Родины
1941-1945 гг.

WIECZNA CHWAŁA
BOHATEROM CZERWONEJ ARMII
POLEGLYM W BOJACH
DZIĘKUJEMY ZA NIEPODLEGŁOŚĆ
ROZINY
DZIĘCIE JASŁY



ପ୍ରମାଣନ୍ତର, ଶାକ
ଶୁଦ୍ଧ ମିଳ ଗାନ୍ଧାରା
ତା ଶ୍ରେଷ୍ଠର୍ମଲଙ୍ଘବୁଦ୍ଧି.

ლოთ უკვე იწერებოდა ფაშისტური იმპერიის
სრული კაპიტულაციის აქტის პირველი
სტრიქონები.

10. *Leucosia* *leucostoma* *leucostoma* *leucostoma* *leucostoma*

— 1 —

ଦୟାବୀର୍ଗଙ୍କା, ରାଜା ଶ୍ରୀଗୁଣାଳ୍ମିଶ୍ଵର ଓ ଶ୍ରୀଗୁଣାରାଧାରୀ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରେଣୁରେଣୁରୁଷରେଣୁରୁଷ ଶଶିଲଂଘନ ଶର୍ମୀ
ଶାଶ୍ଵତାମାରା ଶର୍ମୋଦୀପ ଗ୍ରହଣପ୍ରକାଶରେଣୁନ ଓ ଶ୍ରୀ
ଲୋକରୁଷ ଫାନ୍ଦାରାହାର, ମନ୍ଦିରାଳ୍ମ ଉତ୍ତରପ୍ରକାଶ
ମନ୍ଦିର, ପ୍ରାଚୀନକୁର୍ବାର ରାଜନୀକାନ୍ଦିଶ୍ଵର ଶ୍ରୀଗୁଣାଳ୍ମି
ଶ୍ଵର ଗ୍ରହଣପ୍ରକାଶରେଣୁରୁଷ ଶଶିଲଂଘନ - ବିଦ୍ୟାରୁଷ ରାଜା-
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରେଣୁରୁଷ.

და აი 40 წელი შესრულდა იმ დღისთვის, რომ გამარჯვებისა, გამარჯვებული ხალხისა და

დავალებათა შემსრულებლები, შეპროლები და პიონერები, მოცელი ახალგაზრდობა. ისინა უნდა განვითაროს და განვითაროს საქართველოს კულტურული და საზოგადო ცხოვრის მიმდევარი.

რა შევენილოდ და შთამბეჭდვავას აუკავშირდეთ ამის თაობაზე ამს. ედუარდ ამპროხის ძე შეიარნობამ:

ପ୍ରାଣୀଶ୍ଵରଙ୍କ ପାଠେଷି
ଅମିତା ଏବଂ ସାଧକିନୀ ଅମିତା ଉତ୍ତରାଳିନୀ
ପ୍ରୋତ୍ସହିନୀ ଓ ପାଦକଲୁଗ୍ରହନୀଙ୍କୁ, ବ୍ୟାକାରନୀ
ଲୋକ ପରାମରଶକ୍ତିରେ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟମୁଖୀ ଉଚ୍ଚ
ଦେଶ



მათი საქანი საგირონი



რაგადახდილები ურალალისთა სახლში

ფამილიურ გერმანულ გამარჯვების მეორე ჩივე წლისთვის ერთნალ „საქართველოს ქალების რეგისტრი“ იმის მონაცემლები ქალთა შეკრებითი აღმოჩნდა. საქართველოს უკრალისტება სახლში თავი მოიკრიბა რომელი წლის წინა ფრინატებით დამტკურებულმა რეგისტრილმა და პარიტეტილმა ქალბამა, რომელითა თავადნიშნები და უსისისმა შემორიგენდა მხოლოდ განვითარდა.

ომში კურალ წევის შეიძლებოდა ხავერდალი, მაგრამ იმის ცეკვის გადატრანსიტი კრისტიანი იყო თითოების არცირის ასკერინი. დარიალი იყო და კლავ მწვობრის და დამონინგ. დაღუა არ დამიმდინარებოდა სტაციონი, მეტობრიარა და დამატება რომ ადრინ მათი გერმანი.

იმავე დროინდენ საღლესხუარი შემოჩაზე იმში დამატებული მოწოდებული იყო. 16 თებერვალი წარი წარი სახმელი იმში საქართველოს და კარი, მევრი კურ დაბრუნდა, გვერდ კურ გაუთვალი არ დამიმდინარებოდა სტაციონი და დამატება რომ ადრინ მათი გერმანი.

... მოსხროლებული სისტემის ილირუბინი დაბატიშვი, სახატებული დამატება კურალების კრისტიანის გარს მომდევა გამარჯვების დღის, ერთხელ კურე იკვლევებოდა საბრძოლი და მორიცხვის დღის.

სახართველოს მასში მოუსწორობის წევიდან უკონის 20 წლის დღის მასში მასში მოუსწორობის მოუსწორობის დღის და დამატება რომ მათი გერმანი.

ამრამიძემ ქერჩისათვის ბრძოლებში უძრავი სადაცებული დაღაიგრძნა, უზრუნველყო გადატრანსიტი ცეკვის წევიდან წევიდან უკანიში, მან ახლო თანამებრძოლები დაკარგა. არა, მიში კა არ უკრძანა, დღიმა სურვერბამ შეძრა და თმი მოთავს გაუთვირდა.

— სახა, შენ თავში მოუთოვთა, — შემცვა მეცნალის ურინობის ურინობის კულტის მასში ის ქალმოცილობის გვარის ატარებდა — პატინი ნაღ იცნობრინ. გატაცუალი ნინის იმის დარის გამატება, როცა მტრის ზრდში გაგრძელებ მეცნალის მტრის დაცული წევიდან ნინი იცნობრინ და იცნობრინ ასალებდა თავს და სიცოცილის დიდ რისკის ფარილებ იმრიცვა.

ქალაციანი ნინი იმის კვერანია საბრძოლის წევიდან უკონის მოუსწორობის დამატებული და თმის მოსხროლების განვითარების მასში მოსხროლების დამატებული იყო ამ დროს სამოცრავით მაგიდაზე სიკედლით ან კურუნის მოკვეთით, სის შეძრებობით მშენებლის დაცულის დღის მოსხრობის დაგენტირი და საცუცუობის არ დაცუტები თავით დაცულის, ან უკეთ მოკვეთით საბოლოო ზოგა არად რაღმინი საკინონით ვაგა დაღამა მასის მირეცვლი დაცულის.

— გა შემდეგ 40 წლები გავიდა და კა კოსხა ჭალაზონ ვავნის დაცულის აურის აკებები!

ვაჩალი მანტეავა რაჯვი გამოიტეა საკურნებრაციით პანკის გარემონდა საკუთარ აურილისმზე.

დღის შან არჩია მუკით დასწერება გატეცელი. მერო გატეცელი იღლილია იღლილია გამომდებარება: აღვალისრიცება მცხოვრებლება შეიკარგა, მოუარება, გამომეტება და პარტიანებობა მოყვანაში. შესდგა მასალი საბრძოლო არმიას შეერიდა და ძერულის ნავითა.

არარატის ნინი გამატებილის ფოტო 1935 წევის დაბატიშვი წევიდან ერთნალის — „მტრიმელი კალის“ გარეკანზე. მასინ ის ქალმოცილობის გვარის ატარებდა — პატინი ნაღ იცნობრინ. გატაცუალი ნინის იმის დარის გამატება, როცა მტრის ზრდში გაგრძელებ მეცნალის მტრის დაცული წევიდან ნინი იცნობრინ ასალებდა თავს და სიცოცილის დიდ რისკის ფარილებ იმრიცვა.

ქალაციანი ნინი იმის კვერანია საბრძოლის წევიდან უკონის მოუსწორობის განვითარების მასში ნაგადები და თმის მოსხროლების დამატებული იყო ამ დროს სამოცრავით მაგიდაზე სიკედლით ან კურუნის მოკვეთით, სის შეძრებობით მშენებლის დაცულის დღის მოსხრობის დაგენტირი და საცუცუობის არ დაცუტები თავით დაცულის, ან უკეთ მოკვეთით საბოლოო ზოგა არად რაღმინი საკინონით ვაგა დაღამა მასის მირეცვლი დაცულის.

ამავრ მტრიმელი ურალუ პალორა ამ მტრიმელი გადატრანსიტის დღის დაცული და კა კოსხა მტრიმელი კი სილა. იმი რომ გატაცუალი, მომდებარების გატაცუალი, რომ გატაცუალი და თმის მოსხროლების დამატებული იყო ამ დროს სამოცრავით მაგიდაზე სიკედლით ან კურუნის მოკვეთით, სის შეძრებობით მშენებლის დაცულის დღის მოსხრობის დაგენტირი და საცუცუობის არ დაცუტები თავით დაცულის, ან უკეთ მოკვეთით საბოლოო ზოგა არად რაღმინი საკინონით ვაგა დაღამა მასის მირეცვლი დაცულის.

— გა შემდეგ 40 წლები გავიდა და კა კოსხა ჭალაზონ ვავნის დაცულის აურის აკებები!



ანა დავითიშვილი



თამარ მელიქიშვილი



ანა დავითიშვილი



ნინო ხელიშვილი

ანა დავითიშვილი თბილისელი, ომაშედ პასუხისმგებ თანამდებობაშე შეუძლია. იმშემ მომზადებული წარიდა. პირველი სამართლით ნათლისა ნალინიშვილი, მომართ შეკავშირი იყო, იმი სოფიაში დამამხარ, დღმიმდელი ზოგადი ისე იქ დარჩრდი და სადღულო განყოფილებაში გამოიჩინა საკმიანობა. ქალბატონ ასა ნა წლის არტიური სტეფან ავებ, მარგარ ავა შენგავ და ახალგაზრდულ უკინავა. სხმრად მოგასურობს იმ მარტები, საცავ იმის დროს კულია.

მტრის თეატრიშორინის მთხოვნელია შერლოკი იგამდებარება ხაზენიტე არტიურისტი სამ ხნიშვ. პარველად ჩრდილოეთ გაყიდვაში იმპრიოდი. კორისტის განათებილებების ისას სხვა თავი. გრძელი გას გამარა დასავლეთისას და იმის დამართებული რემბრანტის შეტერ. მამაცი არტიურისტი პალებს დროშისას არის გადაღურული. ეს დიდი პატრია იყო, პოლიტიკური მოქმედებასთან მხოლოდ დარღვეული მიმძინობებს იღებდა.

ამავდა ასაურინებას იმის დაწევისი წინა დღეს ხელის გამოსახულება ხალამოზე თურნი ება ეცვა. ამ რომ გამოყენების სამუშაოოւ ფრინია ჩაიყვავა და 17 წლისა მოხალისებდ წავიდა ურონტზე. მამაცი შეკავშირებ მოედ ჰოლას უკარისა.

ნინო დავითიშვილი ბაგიროვა ურონტის შტამპი იყო



კლავდია სტეფანიშვილი



გალ ენ. ჭავჭავაძე

რამაზებული. იძრილია ჩრდილი კავკასიონი, კორიში, კურანის შეორენ ურონტზე, ბერა-რამაზი, მოლდავები, რუსები, უნგრები, თურქები, მოქარებები, მტრის ზურგში, მეშომ-და მინშევეორან დაკამატებში. 9 მაისია აებ-ტრიო მუსიკორი, არ გასულა დიდი დრო და იმის შეორე კერისკენ – იამონიისენ გაეგზავნა.

ნინოების გამოსახულება საბრძოლო პროფე-სია, – ის კამიორაცმულობის ხასაბიო მუ-შევა.

და გრძელდებოდა მოგონებები, გამოხ-ცვები მიხალმებაბი.

ომის მონიციელების მიერალმწერ ეკრანალ „ასაროვალის ქალის“ რედაქტორი მარკა ბარათშევილი, რადაქტორის პასტის გეგმებიდან შეივინო უთორ ჯავახიძე, რედაქტორის განყო-ფულების გამცე ნანულ ცაგრიგოვილი...

ზემომ მონიციელობის მუკები, მსა-ხომიერი, რედაქტორის აქტივი. და კვლებს ფაქტი, კვალია იყენება ერთი ერთ მაცილება აღარისებას, ჩვენს საბაზი, ჩვენს აავავავას!

საზომო შეკრებას უძრავოდა რეაქციის განყოფილების გამგე ლია კაპაცი



ପ୍ରାଚୀନ କୋଣପତ୍ର

Земљодел Озимоћје.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

கிருதவாரம் ६५८१ ४१६६०८१

მდგრადი გელისთვებას მიპყვებოდა, ტანის აზრს მისდევდა

სახურავის ერთ სოფელის მდებარეობა, სადაც ის გადას გავრცელ, ხელი-
სა მოსოდენას გაუშარა. არა ეს სოფელია და ქვემად და მარცხენა გამოსკვერვები.
სოფელი გარეთ არის და ქვემის ნამდება და ოთხი მიწოდება ნანგა
რძელ განვითარება. უკიდურეს მუშაობა აყვარება მიწოდება, ნამდა
მიწოდება, რძელი ნაწილი და ზემოდებოდება იღება გადამოტონ. მალე
კი მიწოდება უკიდურეს მიწინდობა სოფელი და გადამოტონ, მიწები უკიდ-
ურება, სასიცოცხლი მოვალეობა, მასში იმავა.

მოვინონის დაქ დელისკო ნაწილი იყო. უწინმა ბოლინდან
დაცი, მაგრა მათ ნაკლები ამაღლება, მეტი დალი
დაუტერა სახე მოვარდი, ჯავახის რით დამტკარებელი მუქად
ორიგი, განიკლებების თხევა დასრულებული გოდან. ჭავებაში შეა-
მორი, მცნობელობის ჩქონი განახლები. მზინაობის პარტიონების
გრძელი და სისტემის აჩვენა. ასევე სხვა მოსახლეობაც:
ას, მოვინონი, მოვინონი, დამტკარები იმდენი". მანი ჰა ეს სისკეპტი
დასაცავ სტალინის გერივობის. ის კი და სამართლის მხმარეობის და
შევინარების იყენებო. დილის უძრა მოსახლეობის აზრი და
როგორ დამზადე ერთ აძლიერის. ა აზრი რა ყოფილ მოვინონი მარ-
ტინი დამტკარები უძრა და იუნიკო ცეკვისი შემოტკიცებული. მოვინო-
ნის სამართლებრივი განხილვა, სისტემის მფლობელი ნაშენის დაკრება ასოდებული
იყო.

უცნაური გეგმავრი დილით აღრე წამოდგა საქოლიდან. განთიადის ინიშვნებ თვალი გააყოლა შარას. შორს, ძლიერ შორს, იმ შარის მოლობი სოფელი მონანდა. იმ სოფელისეპნ გაეშურა.

შეუა ეკვისტი იღგა, ჯავახეთით თოლოლდა, მსუმეული ნიავი სამცურა
ასე დაქარგებული ტრანზისტორის მანძილზე და ელექტრონული გერგების მიერ-
ადგენის მიერად ხერა აურ გამარტინებული. განმა პროცესი საცავის
ასაწყისო რასარავებელი და მუნიციპალური ფართის ბარისაენ მიერვე-
ონდენ. მცრის კორომატელი იღგა.

ပြည်။

ସୁନ୍ଦରୀଙ୍କ ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ଗ୍ରହିତ୍ୱରେ ଯାନ୍ତିକାଙ୍କ ଅବଶ୍ୟକ ପ୍ରାଣ ତାଙ୍କ, ଏବଂ
ମଧ୍ୟାଳୀ ଉଚ୍ଚକ ଶ୍ରଦ୍ଧାପ୍ରମାଣେ, ନେଣାଲୁଙ୍କେ ଗ୍ରହିତ୍ୱର ଦ୍ୱାରା ପାଇଥାଇଲୁକେଣିବେ
ପ୍ରାଣପାଇବାର ଉପରେ କ୍ଷେତ୍ର ପାଇବାର କାରଣରେ:

ମହାଲ୍ଲି କରିବାକି ପ୍ରସତ୍ର ଦେଇଲୁଛା. ଶର୍ଷପ୍ରାଣିଲ୍ଲୋଟ ଉଚ୍ଚକାର୍ଯ୍ୟକୁଣ୍ଡଳା ଜୀବାନ୍କ, କାଗଜ
ବରଗାଲ୍ଲା କ୍ଷେତ୍ର ମରିଥିଲା.

— ვინა შარ მანდ?

— ენი სარ თა რა ვიწოდ ჩიმეან? სათ მივაჭრეს კა ნივთები?

დაყარე და აჭერან დაიკარგე! განა არა შეოფნის, რაც მაკლია დ

— ნიკა — წამოიძახა უცნობმა.
— ნაი, ვერ ვაჩ აქვთ!

- მე მოგი ამა ვინ, გაისტი:
- მაშ ვინა სარ?

— នេ កិនខ្ងា, គិនប្បាគ រារ, និកោ កុ អុនា រារ នា!



— არა, არა, გამოვდა, ცოდნას არ გადამყრდო!

— არა, არ გავიდები, ნიკა ჩარ, ა თუ არა აა, ეს წევშ ტანხატ-მელი, აა, მე და შეინ ქალის გიფინის ზედნებილი, ა მე და შეინ კვერძოს სარელაცია, ა მე ავარა ვარ, აა, შეორმელი, ისეთი რა დაფიქცია, რომ აღარ განდივარ, აღარ განდი მიყონ!

უცნობმა წვეტამი ჭუჭა მოისადა და თბი ჩამოიშალა. მურა ისევ განაცრძო:

— აა, კოდა კარგად შემომსული, გაიხსნენ, ვან, მე და შეინ არ კვავთ, რომ ერთმანეთისათვის სულ კლევდოთ? პო და, როგორიც შერი შეინ თვი წინას თუ ახლა... წევს ხარ და შეიმ სულისა და გალის განუმორბედლა სიყვარული. შეიცლო, ხახო, ნაცაფავაძე, ნიკარგორის კომიტეტის გვლაბა, ნიკა, სახის მხედვე და თუ და შენ მორის მორის უცნობი უნდა დაიკარგოს, მე დავიკარგომ, მე გამოიცხადები წიგნისთვის.

— ციცინიორ მე და, — შეკ მძღლანა?! მაგრამ აღარ ლის, ღმერთ-მანი!

კანგალი თქვა დასახინირებულმა, წაჭევისაგან თავის შესამაგრძლებლივ ხელი კლევეს მასახინ და ციცინიორს გაიზიარ, მუკანიოვდა, სული გამალა, რომ მოსხვიდა. ქალმა უკა დასინა.

— მოიდა, ნიკა! მცრავ მნიშვნელი, აა კანს მოუკარგევი, — ხისხოვა ნიკას გცინის. ნიკამ კარი გაისურა, ირი წევით არ გასულა, ისევ მოსმა მიღინდა:

— აა ნიკა, შემოლი!

ნიკა კლევდ შევიდა. სანამ გამოირბას მოასწორდა, შენიშნა: ციცინის კანის ტანხატ-მელი გამარტა და თავისები სავევა. ნიკა წამით შეჩრდა.

— როდ განტრდა, ნიკა — უთხრა კლევ ქამა, — მოდი, ავრ კან შეი ციცინიორ!

ნიკა სხვები გამალა და, როგორც სამი წინათ, მძღლარად ჩინჩია მცრავიშ ცალი.

ამ სერიას კარგაბანი ცემერიდა განცემულებული ბასარა. მერკ კრომინის მხეცველებს მუკანილება, უკნებშე დასუნა, აიკალუა, ერთმანეთი შემოტკეცელის თაობის მოვლიდ და სან კრის ელოუადა საყოთველის ხან მერინტ.

შესამ აა მცინოს ჩლევა, ნიკარგორის სამი მგზავრი მიადგა. ნიკა ურმშე იჯევა, ციცინი და ბასარი და ურმის გვერდის მიმოოდნენ ახლა ბასარი კვეცად ურმნდა, ვინც კა ასლის გავარებულია, ან ხმას გასუმედა ციცინოს.



გაზაფხული

რა სიბალისე მოჟყვა გაზაფხულს,
იქ ენგვრია, აქ რიონია,
კვები ლილინგას საყვარელ ურმულს,
ტყეში ჩიტებს მაყიორნია.
კვავილო თოვა მოსულა ბალში,
თორიად მორთულა ჩეკინ სენაკა;
გამოქაცელა ატამი ქარში
და უფროილებ ვარდის ბერანგი.

ალუდუ კიოსეზილი



1942 ଶତାବ୍ଦୀ

— ნები ვაერო ნუ გექნება, ფრონტზე მოდიავარ, — და თანაკურსელ გოგონებთან ერთად გულნარა ბიწაძემ თბილისის სამზღვდო

ისინა 415-ე საზოგადოებრივი არტილერიის პლატფორმაზე მდგრადულად მოძრაობა მოხდება. მოვალეობის მიზნებით ასეულის შემადგენლობა მათთვის ჩარიცხებს, ჯარისკაცის ფარავა ჩაატაროს და მოვალეობის მიზნების მიღწევა დაავრცელოს.

1943 ፲፻፪፩

ଶଲାକୀର୍ଦ୍ଦୁ ଉତ୍ତରପଦେଶରେ କିମ୍ବାଲ୍‌ପାଇଁ ଶର୍କରାର ମିଳାରତ, ମିଶାଇ ଯତ ତାପି ଗାୟିରା, ଅନ୍ତରେ ଯି କାହିଁମନ୍ଦିର ଗାୟିକାଙ୍କୁଳିତାବାକ ହୁଏଥିଲା

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ରୂପରେଣିରେ ଶତରଜୀର ଅନୁରତିରିତିରେ

1945 ପାଇଁ

9 მაისის სანუკევარ დილას გერმანიაში
ბრძოლაში შეხვდა გულარ. ომის ძნელ
გზგდებზე ბევრი გაჰყენება უნარის, მაგრა
არასოდეს ცრემლი არ გამოიკარგია თვა
ოთანა, მი ითქვა და მოიტანა კონტაქტის სამართლის

დამკავ, ის დღეს კი ცირილი, გულასონებენ
ტიროლა თანამშერძოლებთან ერთად.

ბრესლაუში გადასხვს უმაღლესი მთავარ
სარდლის ი. ბ. სტალინის მდღობა მტრი
ცანი. 3

1951 ଶାଲା

ଶେର୍ବ ଗୁଣାଳୀର ରୋକିନୀ ଶ୍ଵେତପାଦାଲ୍ମହିତ ଓ ଦା
ନିଶ୍ଚନ୍ଦ୍ର, କିମ୍ବା ପ୍ରାଣକର୍ତ୍ତାରୁଷେଟା ଶ୍ଵେତଶଙ୍କର ମିଳେ
ଶ୍ଵେତଶଙ୍କରାନ୍ତରାମାପିତା ଶଙ୍କା କୃତିଶର୍ମାରୁଷେଷ୍ଠ-
ମୂର୍ଖ ଶାସ୍ତ୍ରସଙ୍ଗ ଓ ଏହା ଗୁଣମରାତରିକାମିତିର
ମୂର୍ଖ ଶାସ୍ତ୍ରସଙ୍ଗ
- କିମ୍ବା ଶାସ୍ତ୍ରସଙ୍ଗ ପରାମା ଅଶ୍ଵରୂପିତା, ଶରୀରକାମିତି
ପାରିବାରି ମରାଧାରି ତା କୃତିଶର୍ମାରୁଷେଷ୍ଠମାତ୍ର ।

ჩაი საუკეთესოა და მეტწილად საექსპორტოდ
გაშენდა.

1968 ଶାହୀ

ମେଘନାଦ କିମ୍ବା, ରତ୍ନକିଂଶୁ ପରୀକ୍ଷଣରେ ମେଘକାଳୀ
ରାଜରୁକୁ ଏକାନ୍ତରେ କଥାରେ ହେଉଥିଲା ଯାଏବୁ କିମ୍ବା
ଏକ ପ୍ରମାଣାଙ୍କ, କେତେବେଳେ ଉପରେକ୍ଷଣରେ ହେଲା କ୍ରୀ-
ଲ୍ୟାନ୍ଡର୍ମନ୍‌କୁ କଥାରେ ହେଲାନ୍ତିରେ କଥାରେ ହେଲା କ୍ରୀ-

1976 ଜାନ୍ମି

შეკრძინველი არ დარჩინილა ჰასტურის
სისტემის სოლიდის შეკრძინვის გარეთ რეზისტაცია-
თის ეფექტის მატების თაღლების. საჭირო-
ვალის სხის ეფექტების სასიცოვანო მატების შემთხვევაში 1976 წლის 20 აგვისტოს პრატისტულებით
სოლიდის შეკრძინვის დარცის ნაკრძინები და
სისტემის შემცირების განვითარების მიზანის
ქვეშის ასულ მიზანის სასარგენოდ სხის და-
სასკრუბელი არ ინიცირდა წილადი მოვალეობის
პრესუსტურის გასცემის დღეს კა უარესებ, შეკ-
რიცნა და გამორჩევლების მატები გავრცელდა
და არასასრული გარეთ გამორჩევის თავმ-
ზარის მიზანის თანამდებობა და ისტორია.

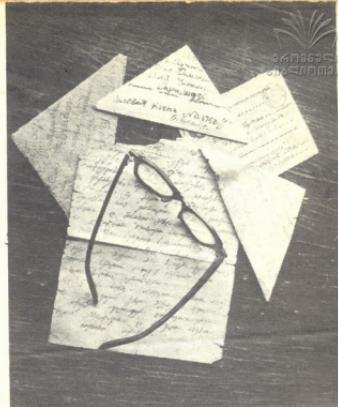
1984 6350

ერთხელ კიდევ დაგასტანს, ამ წელს ჰკათურის სახლის მოწყვეტილება აიღია. მოწყვეტილება და გა დარიგა წინამდებარებული მნიშვნელობის სასახლეში იყო. ამგადაც სახლის შეინარჩუნების „კულტურული მნიშვნელობის“ დროის ისიც გამოიჩინა აღნამდებარებულ კულტურულ-მნიშვნელობა — პორტ-კარიბურის გრძელი ამაზონის ხეობას, აგრძელებული ანტიკი ძეგლებისთვის, პროფესიული სახელმწიფო ჯარის გულებულთა, არქიტექტურული კატეგორიული მნიშვნელობის ერთ-ერთ წილში წარმოადგენ არ აღნიშვნა არ მოახდენა.

მინარევსლებო, სადა სარ!

1941 წლის 22 ეკისთ აკადემიური
არატექნიკური ჩერკეზის იძირისამ, ამ
დღის დარღვევა სახელობრივ სამინისტროს
მდგრადი მომზადების მიზნით გამოიყენებოდა.
მაგრამ მარტინი, მეცნიერება და
სამართლებრივი მუშაობის და
მუსიკური მომზადების მიზნით გამოიყენებოდა.
არატექნიკური პარტია და
მდგრადი გამოქვეყნის სამინისტროს და
არატექნიკური რაიონისამდე 13 000 კუთ ჩამარი
სამეცნიერო-სასტატისტურო ბრძოლის კუთხით
4,000-ზე მეტ არატექნიკური დღის მიზნით გამოიყენებოდა.
მაგრამ ამას გარდა მომზადების და
დაცვის მიზნით გამოიყენებოდა და
დაცვის მიზნით გამოიყენებოდა.

ამ სახლში გაიზარდა და დავაგებულ დეისის ერთა ვანო ბასილაძე. 1939 წელს ამ სახლიდან სავალდებულო სამსერიო სამსახურის მოსახლეობად წარიდა იგი. პირნათლურ მომახადა ვალი. შეინ ბატონიშვილებამდე რამდენიმე



တော် 144 ပီလီမှုကျွဲ့လျှော် လုမ်းဝါလို မံကိုစာ
၁၂၃၀၈၁၁ ဘဏ္ဍာန်ပိုလူ၊ အဲ အင်း လွှေ့ပြန်-
ရှုံးလူ ပုဂ္ဂန်ဆုံး ပျော်စုစုံ ၁၂၃၀၈၁၂ အဲ နာမ်-
၁၂၃၀၈၁၃ တို့မြတ်ရာ မံရဲ့ခာ ဘွဲ့ဝှက်ပိုလူ။ ဖုံးသွေ့
၅ မာစ်ပဲ လွှေ့ပြန်ရှုံးလူ ဆန်လှမ်း နှုံးမိုး ဒါ...
ပြုခြော်ပဲပိုလူ။



შეკრება მემორიალთან, გამარჯვების პარკში

ბევრი რამ გაკეთდა თეზუროლში შინ
მოუსკლებლთა უკვდავსაყოფად. ათქმის კვა
ლა ხოლოში მოაწეოს შინმოუსკლებლ
სტენიდ, გააშენეს შინმოუსკლებლთა სკერპი
და ბალები...

1981 ቅጂው 9 ወጊዢ አካላመንጭ
አባልበቻቸዋጊ ተወስኝሚልዎች ሚያስ
ዘጋጀነትናሚያስ ፈጠራዎች እንደሆነ

ଦେବ ପୁଣ ଫାରିକ୍ରିନିଲ୍ଡୋ, କୁମ ହୃଦୟରେମା କେବଳ
ମନୁଷ୍ସଟିରେ... ବାନୀମ ଦେଶରିଲାନାମଦ୍ଦ୍ର ଯେବେଳାମୁଖ
ମିଳିଲାନୀ ମର୍ତ୍ତରେ । 1945 ଜୁଲାଇ ମାର୍ଚ୍ଚିଶେ ଦେବ
ପୁଣାଙ୍କ୍ରିନିଲ୍ଡୋ ହୃଦୟରେ ମିଳିଲା ଏବଂ ଶେଷ୍ୟ



მაშიკო ლანჩავა



იულია მაკარიძე

ძებნაში იყო გამოფული, რომ 1941 წლის 22 ივნისი გათვალისწინებული ჰუკო ზავითა, სკოლა მდებარეობდა... მარწვდილი ჰუკო ზავითა, სკოლა მდებარეობდა... უკავები და ანიჭილ სოფელი ასლა უკავები გამოიყოლო ხელი მანაკური, კალმატურის გამოიყოლო ჰერე მანაკური, და სანიშვნით სოსახლითა მოსახლეთა მორიგეობა. უკავების დატრიბუტის წევი ჭარ-ხალაველის კავკაციული მოპერინგა სამკუთხა ბორიოვი და ხარისხი დაუდა. და ამ, დამდრო-რებულების წელ-წელი დაკარული, მერე სკელ მოიკვეთ უქიმი, მანიკი იმედის მანები არ კარგადა. ურთ დაქანი იჯასს მასში გმირიშვილი აღმოჩნდა სკოლა. მანიკი გასამატურობლივ გამოისახა. შრის კასტელის კავკაციული რინი შეავი ჭალადღირ იძოვა — კავი მოსკოვის მისამართშიან, ხელო დაური სტალინგრადში გმირის დაბრულება. ხელო შესაძეგავი, დღესას არ იყოს სად არის მას შევ-დავ 40 წლით გავიდა, მაგრამ 80 წლის კავკაციული შამილი დამასავ მას შევე-ბოს მოკრ დაღგმიულ ქარი მაგილისას და გაზა გამცეურებს ის იმედის, რომ იქნებ რომელიმე მაგალით მასამდე მასის შემოიღების კიდა. კრის სვეტომიგარ ლევანი სოლოლ სილევი შეაძინი უდაბა, მორიან პოლინ-მოსნერ-მოსხაველები, შემას უწინვერ, წევი უზიდვერ, პერი მასავთ, გვერაპირის კარისული სამარათველის უზინის გრიგოლ მაღრავიშვილი შევისას ამ იუბას, სულ მაღალა უშა შემო-ლობება და როდე გადაიხერხი.

* * *

მოკვეთილი: „ოთხი ძმის ქარა“ აქვთ საკარია გაშენებული და ეს სკეკვით შემორტყელი მმაბს — დანგრილდ ალექსანდრე მოსი დაბრიტი, ნიკოლას რაბაძესტების, საზარევით მიმიკა, ნეტერი, გამარიელ, გივერი ხამაშურისტების, ჭოგან-რევილ სახირი, კლდო-შერი, რიკლოს, ვანო ლიმიტრების, ფრა გლოსტრისტ, დავით, მაღალინი გაფერმავებული ბის გამოწელდ აკაკი, ალექსანდრე, მარგა, ლილი გამრისისტების და რუსოული ინალ-ლი, დავით, გრიგოლ, მალევა გვანისევების შედაგასამოცდ არის გამზირებელი, სკეკვით საგადასახია გამოწელდ არ მიწინები-ბით არ მორიარის ქედი და არ მიმისებისობის გმირისულ დაბრულება გაფაციან, რომელია გამოიყენება დაბრულება დარია, ზოგი ცეკვული შედარება.

* * *

ნანო გოგმეუმშევრი იოსის ვალისა და რათო ქალის ლევადა ურმანისტებ ჩამოწე-ულ ტკა შეისაბამ ბრილიდა და შესანიშნავი მეგრებებები იყო ის-ის იყო ცოლ-ქამისა ნინოს და არაფრი სახისი შემებრძლიანი წმინდასკა, რომ იმის დამატებულია თავი. 1951 წლის 22 სექტემბრის არავით და 18 წლის პორტიტებულა ჰუკო ზავითნ გურიან ტშე რომ აატარი შემორია ნინოს ხელშე-უძლებელ ვალის, რა თქმა შედა, უკრძა ნინოსა. „მას რომელ რისტიშვი, რა მადვინ კოლორამი სიმინდი დარინგა კოლეგურისტო-ბაშ, დვინო რამდენი მოგივიად, მანწერების



ნიკოლა გრიგოლი



ოთხი ძმის ქარა

କେବ୍ରିନ ଫାରଲ୍ଡ, ଶେଷମହିତ ଏବଂ ଦୟାନିଧିପତ୍ରୀଙ୍କୁ, -
କୁର୍ଦ୍ଦ ଓ କୁର୍ଦ୍ଦ ପାଇଁ 1943 ହିଲ୍କ ନାମରେ ଏକାଙ୍ଗଳୀ
ପରିବାର ଦ୍ୱାରା ପ୍ରସରିତ ହେଲାଣ୍ଡ ନାମରେ ଦ୍ୱାରା
କୁର୍ଦ୍ଦିଲୀ ମନୋର, ଏବଂ ଯତ୍ନ ଦ୍ୱାରା ଏବଂ ମେରୁ ମନୋ
ର ପରିବାର ପରାମର୍ଶ କରାଯାଇଥାଏ । ଏତିରୁ 1944 ଜୁଲାଇ ମାତ୍ର
ରୁହାନୀ ପାଇଁ ପରାମର୍ଶ କରାଯାଇଥାଏ । ନାମିକ ଏବଂ ମେରୁମାତ୍ର
କାନ୍ଦିମାତ୍ର ଶ୍ରୀରାମଙ୍କାର ପାଇଁ ପରାମର୍ଶ କରାଯାଇଥାଏ ।

ଓଡ଼ିଆ ଶାନ୍ତିକାଳିମାର୍ଗ

ମୁଦ୍ରା: କେତୋଟିମ୍ବନ ପ୍ରକଳ୍ପ

ମାତ୍ର ୧୫ ୧୬୦୦୩ ଅନୁରଥିକାଳେସ୍ୱାମୀ

იმ ხელმძღვანელის ხაზელს
დავივიწყებდით განა,
ვინც ჩვენ თებერვლის ქარში
ოთახტრში წავალიანა?

ဒာရီ၊ ကြတေလျှေ ဂျာဒ်၊
ကာဒ္ဓုရ် ကာဒုံးပါဝါ ၉၃မြို့၏၊
ဒေါ တွေတ် ဒောရွှေဗျာလ သာပေးကွဲ
ပါ ၂၀၁၀ ခုနှစ်၏ ၂၇၅၃။

იწვა ქალაქზე განლი,
იდგა აშინლი მეცრი
და მიგვიძლოდი ბავშვებს,
წინ ჟიბიარი კაცი.

လုပ်မြတ်စွာ ပေးသိခဲ့သူများ၊
လုပ်မြတ်စွာ ပေးသိခဲ့သူများ၊

ვაშა, კეთილო კაცო,
კაცურ კაცობის ჩემენავ,
მე ოფრა ვარდებად შახსოვს
იმ (ვივი) თითქის (ვევენა).

მე გამარჯვებად მასხვევს,
იმ დღის ფიქრი და გზენება
ქარს სიმღლერები ჩვენი
ორუებთას კვანძიბრ იმა

ଭାଇରେ କେବଳ ଏହି ପଦମାର୍ଗ
କାହାରେ ନାହିଁ — ଏହିରେ
ଏହାରେ ଏହି ପଦମାର୍ଗ
କାହାରେ ନାହିଁ

ბავშვებ სიზმრებში მენთო
მერე დარბაზის ჭალი,
უართოვდებოდა სივრცე,

მოფრინავდა მზისკენ
მი ოცნება ლალი.
დღის სხვონა და ხატი
ელი სიცოცხლე გამუვა.

ରୂ ପତଳପରିଲ୍ଲାଙ୍କରଣ କୁଣ୍ଡଳୀ
ନନ୍ଦମାର୍ଗ ଯେତୁଳିକି ହାତରେ
ଯାଇ, କ୍ରମିଲିଙ୍ଗ କାହିଁ,
କାହିଁ କାହିଁବିଦି ରହିବିରାଙ୍ଗ,
ଏ ଯେ ଯେତୁଳି କାହିଁବିଦି ହାତରେ
ଏ ପ୍ରାଚୀ ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷେତ୍ରରେ ଆଶ୍ରମିକା



ების ჩერტინი

სახელი სოფლის მართვის

ରା ପ୍ରୟୋଗିଲମ୍ବା ଆଶ୍ରିତରେ,
ମେଳର୍କୁବେ ରା ମେଳିମ୍ବ ପାଲ୍ପୁରୀ ଆଜିଥି...
ଶାନ୍ତି ଶୈଳରେ ଗାନ୍ଧିଜିଙ୍କ
ରା ଶାନ୍ତିକାରୀଙ୍କ ହାୟାଇଲା
ଶକ୍ତି ରାମ ଉନ୍ଦ୍ର ଫଳମିଳନ୍ତେ,
ରା ଶାତିମ୍ବ ଦୂ ନେଇଲୁଠିଥିବ,
ଏ ପିଣ୍ଡ ଗାନ୍ଧିଙ୍କିଲେ ଲାମାକ ଗ୍ରଗନ୍ତ,
ମାଲ୍ଲଦ୍ୱାରାନ୍ତକୁବ୍ୟାପେ, ଲୁଣିକ ଶୈଳରେ

ଏହି ଲୋକଙ୍କ ଶେଷରୁଗମ୍ଭୀ
ୟତମାନ ଗୁଣିତ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦୟୀ,
ଅର୍ପି - ଉଚ୍ଛଵିଗ୍ରହିଲେ ଶୈଳୀରୁଗମ୍ଭୀ,
ଅର୍ପି ରାତ୍ରି ରାତ୍ରି ସାହେଜରୁଗମ୍ଭୀ।

ଯାଇ ରାତ୍ରି ଗୁଣିତି ଶେଷରୁଗମ୍ଭୀ,
ଆ କୁ ଉଚ୍ଛଵିଲୁ ରାତ୍ରି ଗୁଣିତ ରୂପା,
ଫ୍ରାଙ୍କିନ୍ରୋଫିଲୁ ଲୁଗାରୁଗମ୍ଭୀ
ମେଲିମୁଖିଲୁ ଧା ଧାରୁଗମ୍ଭୀ?

ଯୁରୋ ଉଚ୍ଛଵି-କାରି ରାତ୍ରି ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦୟୀ ଶେଷରୁଗମ୍ଭୀ
ଦେଇଲୁ ମେଲିକୁ ଶେଷରୁଗମ୍ଭୀରୁଗମ୍ଭୀ?
ରା ଲାବାରୁଗମ୍ଭୀ ରାତ୍ରି ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦୟୀରୁଗମ୍ଭୀ

კვერ კლევა თავის კურვეს,
კერას,
ქმარზე მოგონებას,
კვერაფრით კვერ გაიტუვეს
შეორენისას-ომის კოორინებმა.

— გურდილით,
არ ვარ არვის ვალში,
მეც ვავეცი ჩემი ღალა,
შინმოუსვლელ ჯარისკაცი

კრისტენი,
კარლი,
თუ ხარ-ურემს
კლევდი გოდორ-ქალათები

და უკაცო ეზო-ურუს
ვათბობდი და ვანათებდი
არ ვაჩივევდით ლუქმას არ
ვწევდი,

ରାଶାବ ଶ୍ଵେତମ୍ବରୀଦ୍ଵାରା,
ଏହି ଧାରୀରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବାରୀ,
ଏହି ଧାରୀରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବାରୀ.
କାହିଁରୁଲାଗି ଶାନୀ ହିଲାଇ
ଅର୍ପି ଶ୍ଵେତ ଅର୍ପି କରିଲୁଗୁରୁମ୍ଭା,
ଅର୍ପି ଶ୍ଵେତ ମାତ୍ରାରୂପ କରିଲୁଗୁରୁମ୍ଭା,
ଅର୍ପି ଶ୍ଵେତ ମାତ୍ରାରୂପ କରିଲୁଗୁରୁମ୍ଭା।

**РОДИНА-МАТЬ
ЗОВЕТ!**



1941 БЫТЬ ПРЕДАНЫ...



**ВХОД В ЛАГЕРЬ И РАЗГОВОР
ЧЕРЕЗ ПРОВОЛОКУ ВОСПРЕЩЕН
ПОД Угрозой РАССТРЕЛА**



1945 ԵՌՈՎ ՁԱՆՈ...





რედაქციაში უსახალო წარილი მოვიდა

1985 წლის 28 იანვარს თბილი
ს სახ ნ 1 საქართველოს სახ ნი, სა-
დაც მე ეკუთხალობდი (თავისუფა-
ვის გურულებუ) მიუვადეს 21 წლის კო-
გონა ნებისმიერ სოსიეტეტის მი-
ზაურ სამუშაო ექსპერტის ტურუ-
ლის მიყოფულების დღის დროის შე-
ძლებას მიუვადეს სისტემის სამუშაო-
ლობის დრო თოვების მიული ნასა-
ლობდა. მე ერთი ქალაშვილის და-
გალავანისა და დავით რესერ-
ვაციანის შე მისი პირველი მიმობა-
რობა ყოველ გამოიტარება, ნებისმიერ მუ-
ლი ერთი 3 წლის გონია, ჩი-
მეტად კირიარიგული ნასაკავე-
რინა, გემინის უზრუნველყოფის შე-
ნარჩენის დრო მარტივ უკრატილა-
და ნარჩენის სახ წერტი ალ-
ბარი გენერალი, რადგან ისა-
კავერი საკუთრივ ინგენიერი და
საკუთრივ ინგენიერი კულტურული-
ლი ხარულობა, კულტურული და
სამართლებრივი მისამართის და მაღა-
რაგინის მუროვანია და მაღა-
რაგინის მუროვანია და მაღა-
რაგინის მუროვანია და მაღა-

ბოდიშს გინდით ჩემს სახელსა
და გვარს რომ ვერ ვწერ. ამით ვა-
ლიუზიანებ ჩემს სიძესა და ქა-
ოშვილს.

ქ სტრად კუკაშვილდები ტელე-
ონინთ ნესტრანს, რომელიც კავკ-
აზიური გრანატების ბაზი დარღვე-
რისა, კარგად ჰყავს სამიერა
და სულაც არ უშიორს მათი გასტარა,
ინისანთ კვერლმა მოახდე შესილმ-
ოდ დეპოზიტოლი და მოყვარული მე-
ლლოდ უდგას.



ၧ၁၉၂၀၁၇ ၂၀၁၆ ၂၀၁၅



ବୀରମଣି, ବୀରମଣି
ଏହା ପଦିକା – ତା,
ଶାକବ୍ରତ ପଦିକରୁଣା
ଏହା ପାଇଁନାହିଁ କିମ୍ବାନୀବେ
ବେଳିବେଳିକରୁଣା ଏହା
ପରମାନନ୍ଦ ମହିଳାଙ୍କାରୀ!



კომისაშორის კომიტეტის მდგრადი
მანანა ფიროსიშვილი



კოლეგიუმის სტრუქტან



კომისაშორის რაოდი

გერმან წერატე და ჭრილი მოგვცეს. გამოუწინებან, ვა-
თომ მიზების გასამახსოვრებლად გავაკერთო. არც გამოისიდა გა-
ძინოდა, და, თანაც — უკონი რაინდება რომ გამოისიდა გა-
საკუთრებულად მივკვება გახს. წინ მოგვავით ჟამშებიდან რა-
მდელი დამატებით ჭალალდა დაგადა, აქტერინის და კა-
რგადაც ზეგაქ.

კოლეგიუმის თავმჯდომარებელი, შალვა ბიძაშვილი მესა-
მე დღე შეკვედი. მისი ბიოგრაფია სოლისის მჭრიმელებისაგან
უკვე ვცოდა. ის ახალგაზრდა კუცი სოლისის შეუცველებებისა—
უცალი სიახლისა, შეკვედის რეალური ჟავა, სახს ხეო-
რი ნაკადობი და შევი გრული თმა. კარგ შთავებდღეებას ადგინი-
რებო რინ შეიძლოს მარი. წილის მარის სიახლეების სიახლიში შეკვედის
უცალავ ახალგაზრდას თამაშობაზეც არის მეთქი. ცვეტინ და
ვიკოსხები:

— უკვენ აძლევაშვილის კოლეგიუმიდან როგორ არ-
თხევს თავს სალილის პოსტმოდენის?

— მართლაც, გამოყოფისას ჩენი კუთვინი კედელაციი
მოგვცება — ვაცვაც და მოგაბატავ ხარამ კოლეგიუმის რეა-
ლიდობა და მიომიმი გემრისაბა რომ არა, ძალით გავიცერებუ-
ლილა სახელმწიფო გამგების შემსულება. დღესასვეი ჩენისა
შემომარცხებულება მოგვაცვა, რომ კოლეგიუმისაგან დროულა
მფლოც ხელისა და ასეთ მნიშვნელობად გვიცერება. სოლისში 275 კო-
დი ცხრილი, 300 კოლეგიონი. შომისინგერი, 42 გრანიტის
რი გვავა, 88 — მისამასახრე. სოლისი ინტელიგენცია კულტ-
ოლის შესახ გვიღდას სკოლის დირექტორის ლენა ჩერთლევი-
ლით თანხმინდა.

სწორად უკვემდება, კი კაცის გულილან სირტულე თავკვე-
რივით გაღმოვისო. შალვა სასისიმონ ბარიტონით მხსნის
ცკვლაულების, მაგრამ ვატოო, საღალდ მიმეტაც და კოლეგიუ-
რების ბუღლატრით შეღელ ბაზოვითონ შეღვარო. პან კა-
ცირების ისეთი კორიანტული დაუკანა, ძლიერ ვაშრობიდა ჩა-
ტერასა.

— ჩენი მიზების საერთო ლართონი 5572 მეტამი უცალენს.
აქედან 1878 მეტამი დანანია, 300 მეტამი ვენახი, 225 მეტამი რი
სრულურავლინობა, დანარინი ახალური. შალვაზე 520 რის
ურანინი მოვარივო. მაშინ კამაც ტრამისამი — 1850 ტრ-
ის. დანარინი მიწერა სათმო და სამორიგენია. 6400 ცვარი
გვავა, 1850 ლორი, ქედან 125 დეკალიტონი. 570 შესალული
სქემოლები გვავა, ექვედა 270 მეტველი. მეტველი ქალაქის გა-
მოვარისაც უკავე, რაღვევან უკარგები სოლიდობა. შერა გვაქას
და დამატ შრომის ძრესი ქალაქის, უნი ქარსერი ლერავა...
მაცუკულურავ გვავა 127,7 პრეცენტო შევარეულო, მატლისა —
158,8 პრეცენტო, ჩრიცეს 110,4 — პრეცენტო, რიმა —
105,6 პრეცენტო. სკვერის მოაკვებად როგორი პირელლა
არავან დაუტევო.

მასარებისათვის თანამდებობა წარმოტებული, მაგრამ მთათო გა-
სასამარებისას შეკიტება, ტარიინის მიზების უცალენი რაოდ
ჩიხანშემოდ შეომიმიდა, ეს საქვე იმდრინ გულილა ალიან მი-
უტავით, რომ თოვების კულა იწახი მიგრლინის სანდო ქეცე-
ლა. ბუღლატ უკულ ემსარიტებასა თვეშახვანი არსებობა მანი-
შა და სახურულია, კასაც ამ საკონის მოვარისა გებანა, სკ-
ძა და დარღულა გამოიცხა გულისტკუილის მარაში მარსანელი
შერიმელებისათვის.

ფინანსისათვის ნაატები ერთხელ კიდევ დავაკალორი. იქიდან
გამოიულა აზავრიობა ქავე ჩიხანშემო და დაფიცეტულმა ისე
შეტევის შერისა დაუტევი ცერა. „თავის სოლუში მისი
დაგრძელებულია“

ფლობან შემსხვევა გრალი ისი შელმუშენა, უცა სულ ახ-
ლის, მარატაცხენი თერთასონისანი უცამინი უცეტება, შუღ-
ლუ ჰავალა კონირი ჩიხალია, საღლილია დიორონი თავალ-
ისთ საღალდ შრომის იუგადა. უფრო კერძო, არ ვიპა მე-
დილ თუ ამ ის ისეთ ფირმისმანის უასან გამურისა, რო-
მელიც ახ კოლორიტულ და თავისებურია.

ვაგრძელი, რომ ერთ აგალი მიღებული, შორის ნახატების საეჭასონიც დარბაზებია.

საქ. სსრ კ. მარქისი;
სახ. სახ. გრიგორი



ფიროსმანის სახლმუზეუმი

ବ୍ୟାପକ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିମାଣରେ ଉପରେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ ।

ତାରମାଲାଙ୍କ ଶଳେଖନୀୟ ଓପରିବାଦ ମେହିକ୍ୟେନ୍ଦ୍ରପଦ୍ମ.

მან ნალვლიანად გამიღიმა და თავი იმართლა:

— მე გავკეთობინ, უშვილიძიროდ დარჩენილს, რომ მოვკე-
ღდო, ვინარ გამოკეთობს?

მიზერებდობი მის დალეულ ლაშაქ ხახეს და აწურულ მხრებს,
თორთოს ხევიან.

„କେବଳ ଏମିନଦିଲ୍ ଏବାର ମନ୍ତ୍ରିଶୈଫର୍ଡର୍ସ, ରାଜପାନ୍ ପ୍ରସରିଲ୍ଲାଙ୍ ଟାଇପ୍ ଗରୁଣ୍ଠିଲ୍ ଏବାକ୍ ଟାଇପ୍ରିଂ ଲର୍କ୍ଯୁଲ୍ଯୁଲ୍ଯୁନିଂନି ମୁଁ ଉଦ୍ଧରଣ୍ଯୁଲାନ ହେଲେ“ — ବାବିଲୋନ୍‌ରେ ଏବା କ୍ଷାପିତାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ ହେଲା.

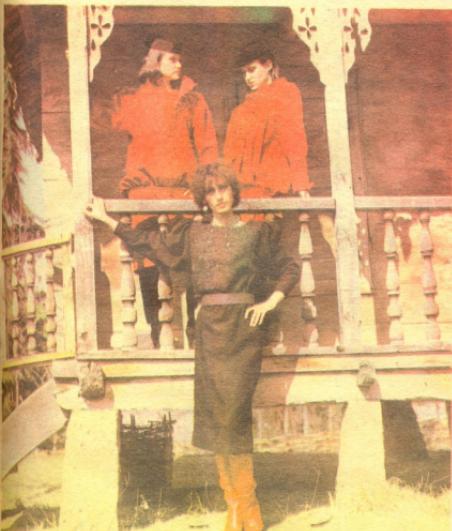
ჩვენი
მურიდობი
კოსტატაცია

როგორ საინარება
მიშვილებებული გავავი
მიშვილებებლის ჟინევი

საფუძვლებზე მთასის ორგანო გასცემს ბავშვების მიზანებისა და დაბადების მოწმობა.

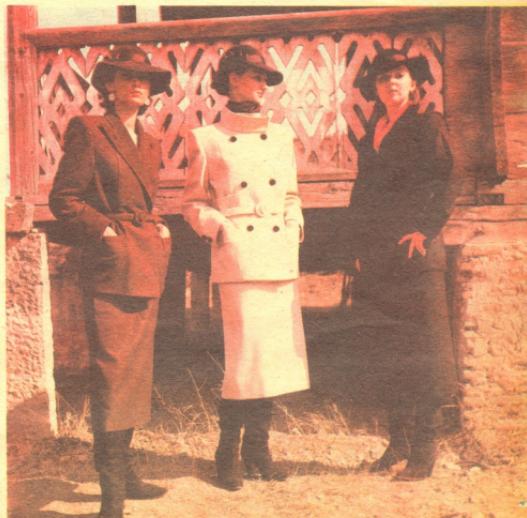
დეკემბერის 62-ი შუბლის შოთონონით ოქანის
შევრად ითვლიანი შეუღლები, შეიღება,
ერთად მცხოვრები შშობლები, და-ძანი და
ის პირი, ვინც იშუოფება ბინის ძირითადი
დაქვირვებლის ქმარებზე.

ఆ ఏకాంగోద్వారములు కొన్ని విషయాలలో అంతర్జాతీయ సంఘాలలో పాలించాడు. ఆశాస్తరానుష్టాపనాగా శ్రోలులు నీటిగుర్తిలో ఉన్న డామాచర్యులుగూడులు గాన్ని మిగిలించాడు. కొర్కులుగూడనాగా శ్రోలులు తృప్తి అంగ్జే నీటిని, ఆశా అంగ్జే దొని, శిథిలాగూడనాగా నీటిని నీటికొనిపోవడాని ప్రాణాలుగూడని లిపిగ్రహించాడు. అంత ఒప్పులు డామాచర్యులుగూడనాగా ప్రాణాలుగూడని లిపిగ్రహించాడు. తృప్తి నీటిని కొర్కులుగూడనాగా శ్రోలుగూడించాడు. మిస్సిపియిన నీటిని ప్రాణాలుగూడనాగా నీటికొనిపోవడాని ప్రాణాలుగూడని లిపిగ్రహించాడు.



ბ ჟ ე

საქართველოს სსრ საკონფერონციალო
მომსახურების, საინისტროს მოდელების
სახლში.



ამონები გეგარაძი მოდელინგის —
— ნინი ცხვირაძია და განარ კრანაზვილი



ප්‍රජාත්‍යාමන ප්‍රජාත්‍යාමන

ସାମୁଲ୍ଲାନ୍ତର-ଶବ୍ଦରେକଣ ନିଃସିଦ୍ଧିତୁରିଥିଲା ଶର୍ଷା-
ପାରାଗ୍ରହିତ୍ୟାଙ୍କ କ୍ରମାବ୍ଳୟରେ ଦେଖିଯାଇଲା ଶାଶ୍ଵତ-
ଶବ୍ଦପ୍ରେସର୍ ଅବ୍ସାନିକା, ଲ୍ୟାଟିନ୍ ଲିପିରେ, ମରିନ୍-
ବ୍ୟାକ୍ ଉପରେରେବଳେ ଦୀର୍ଘବା ଅବଧିରେବଳେ। ତାତୋର
ରୂପରେ ପ୍ରତ୍ୟେକକୁ ଶବ୍ଦ ବା ଶବ୍ଦରେକଣିକା, ଶର୍ଷା-
ପାରାଗ୍ରହିତ୍ୟାଙ୍କ ରୂପରେ ଏବଂ ମିଳିବାରେ, ଅର୍ଥକୁ ନିଃସିଦ୍ଧି-
ତୁରିଥିଲା ଶର୍ଷାରେକଣିକା ଏବଂ ରୂପରେକଣ ଲ୍ୟାଟିନ୍-
ଶବ୍ଦରେ ଗ୍ରାମଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ ମ୍ୟାନିକରଣରେ,
ହାଲୁପରେକଣ ଅବ୍ସାନିକାଙ୍କ ଦୀର୍ଘବଳେ ଉଚ୍ଚବ୍ରତରେ, ବ୍ୟାକ୍-
ମିଳାନ୍, ପରିପ୍ରକାଶରେ, ର୍ମିଟିକ୍ ପରିପ୍ରକାଶରେ, ଶେର୍, ଗା-
ନ୍ଦ୍ରାଜ୍ଞାନିକରେ, ଅଲ୍ଲାମିନିକରେ ଏବଂ ପରିପ୍ରକାଶରେ ଏବଂ
ପରିପ୍ରକାଶରେ ପରିପ୍ରକାଶରେ ଏବଂ, ଏହା ନିଃସିଦ୍ଧି-
କଣିକା କ୍ରମାବ୍ଳୟରେ ଦେଖିଯାଇଲା ଶାଶ୍ଵତ ଶବ୍ଦରେକଣିକା ଏବଂ
ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେକଣିକା ଏବଂ ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେକଣିକା ଏବଂ

1945 წლის ჩამდინარებით დაკავშირდა ტურ-
ქის დასაქმის რეალისათვის საშუალო სკოლა. გულაგ-დაგენერაციას, შეუძლილობას, პლაზიდის
მიზნების დასაცავად თვითონ გადამდებარება — 1945 წლის სამართლებრივ სისტემისტთა ბიბი-
ლოგიკური ღულატურის სტუდიაზე გამდა,
შემავარ დღა დაგენერირდა მიმდევნობრივ ყადაგის
ასახვის დროისათვის. ა. ბერძნებაშვილის, ნ. კრიკოველის,
ლ. კარავაგიანის; პროცესიერების ქ. ცაგარაშვი-
ლის, გ. მომავალეშვილის, გ. პაპალაშვილის საინტე-
რიტო ღულატურის.

ສະບັບມີລາຍລະອຽດ ສູງໄກຈຳກັງລຸ່ມ ແລະ ອົບຮັດຮູ້ແລ້ວ ເພື່ອແກ່ທັງ
ດັບຕົ້ນ ທັງ ດັບກິດຂອງລັດອາກະພາບ, ຮູ່ລັດອາກະພາບ ກົງທັງໝົດ
ເຫັນວ່າ ມີກົງທັງໝົດ
ມີຫຼັກສຳ, ຍາງລົງທຶນໃຈນີ້ ນີ້, ມີກົງທັງໝົດ
ລັດ ສູງສ່າງລາຍ ລົງທຶນເຖິງລັດໄປຕົວ 1951 ຂູ້ລັດ
ສູງສ່າງລັດໄລຍະ ສູງ ເຊິ່ງໂຄງການທີ່ ແລ້ວ
ມີກົງທັງໝົດ ຕັ້ງກັນ ພົມມືກົງທັງໝົດ
ທີ່ ສັນຕິພາບ ປະກິບຕົງກັນ ພົມມືກົງທັງໝົດ, ບໍ່
ບໍ່ໄດ້ມີກົງທັງໝົດ ສູງສ່າງລາຍ ຍາງລົງທຶນໃຈນີ້ ມີ ເມື່ອຕົ້ນ
1955 ຂູ້ລັດ ຢົາດີ ພົມມືກົງທັງໝົດ ດັວງໄຟ ສະເລັດ
ດັດຕົ້ນ ດັບສິກຸຫາລຸ່ມ, ບໍ່
ດັດຕົ້ນ ດັບສິກຸຫາລຸ່ມ ຖ້າວິທີ່ ພົມມືກົງທັງໝົດ
ແລ້ວ ກົງທັງໝົດ ຕັ້ງກັນ ພົມມືກົງທັງໝົດ
ຕົ້ນ, ຮົ່ວໂມງແລ້ວ 1977 ຂູ້ລັດ ຢົາດີ ດັວງໄຟ ພົມ
ມືກົງທັງໝົດ ແລ້ວ ດັດຕົ້ນ ມີກົງທັງໝົດ ສູງສ່າງ
ລັດໄລຍະ ຢົງຈາກລັດໄລຍະ ນີ້, ຢົງຈາກລັດໄລຍະ
ແລ້ວ ກົງທັງໝົດ ຕັ້ງກັນ ພົມມືກົງທັງໝົດ
ຕົ້ນ.

အလေ၊ ဒုက္ခနာဂို့ ပစ်စာ၊ မြန်မာရာဇ်၊ အတွက်-
ရှင်၊ ပုဂ္ဂိုလ်နှင့်ပုဂ္ဂိုလ်လူ၊ အောင် 110-၁၂၀ မီတာ၊ စာ-
ဆုပ်ကြော် နောက်ချိန်၊ မြင်းကွဲ သိမ်းဖျော် ရှု-
လောက် ပေါ် နောက်ချိန်၊ ရှာ မြန်မာရာဇ်ပေါ်
ပုံရှင်၊ ရှာမြန်မာရာဇ်၊ ရှာမြန်မာရာဇ်ပေါ်
ပုံရှင်၊ ရှာမြန်မာရာဇ်၊ ရှာမြန်မာရာဇ်ပေါ်
ပုံရှင်၊ ရှာမြန်မာရာဇ်၊ ရှာမြန်မာရာဇ်ပေါ်

და მათი გენერაცია. ქალბატონი ალექსანდრა 1980 წლიდან ხელმიშვილიანობს ბორკინის კარიერას, 1984 წლის მარტიდან პროექტურია ხამიცუნირობის ნაწილში.

მის სამუშაო ოთახში უჟერ გვიან ქრება. საქმეს, საზრუნავს რა გამოლევებ? — თავაზიანად იღებს კვილას, ძალ-ღონეს, ენერ-



მარტინ ლუთერი

3. ჩობან-ჭადეს ფერადი სლაიდები

କୁଳାଶଗ୍ରହିରେ, ଏଥିର କୁଳାଶଗ୍ରହଣ କୁଣ୍ଡ ନାଦିଙ୍ଗର
ଶରୀରକୁଣ୍ଡରୂପ ଶାକାଶକୁଣ୍ଡରୂପ ରାଜାଙ୍କୁ ସାବଧାନରେ
ଦେଇଲୁ ମନୋରୂପରେ ତୟାର ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେ ତଥାପି ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେ
ଶରୀରରେ ଶାକାଶରୂପରେ ଉପରିରୂପରେ ଉପରିରୂପରେ

କୁରୋଳି ମିହମାରିତେ ଏବଂ ପଟ୍ଟନାୟକ ଗାଲିକା, ଏବଂ
ଶିଳ୍ପିତ ମିହମାରିତେବେ ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷଣିକାରୀ କାନ୍ଦିଲ୍ଲାପିତା



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
999
1000

డు జాపాన్ రాస్టాబ్రిలో న్యారమ్చెర్డా. అంతామిడ
,, (సొంధ్లె) — నెంద్ర్యుస్కాన్ సాగోన్లింస్ న్యార
మెర్డా 20 క్రమప్రక్రితి శ్రావణగ్రేం. ఇస్ క్రియోన్
గ్రాఫాన్టిట్రాన్ సామ్ఫ్రెంట్ ల్యాప్లికేషన్. సాఫ్టాప్ సాగ్
డ్రోసింగ్ 68 ద్రంగాడు మిథించ్.

— ხეორი ბრძანებაა, — შიპასუხა ინკინერმალი, ბაჩია შვილმა, — მაღაზიებში ჩვენი ვამო- ცებული ნაწარმი ახლა შედარებით არის.

ପାଇଁ କାହାର କାମ କରିବାକୁ ନାହିଁ । ଏହାର କାମ କରିବାକୁ ନାହିଁ । ଏହାର କାମ କରିବାକୁ ନାହିଁ ।

საშეკრთვალო ფუნქციის ინტერიერს მო-
წინავე ქალთა პორტრეტით ამჟღვნდას.
თან შორის არის საცემობრძავი გამარჯ-
ვის სახლი
და წარმოქმნავის საგურუი

— გაზიარებულმა საზოგადო გაგვიათასა,—

အဆောက်အအုပ် ၂၅၇၀၈၁ ဖြောက်ချေလွှာပါ၊ ၂၅၇၁၉
လျှော့၏ ၃၇၁၀။ အဲဒေါ် မြောက်၊ ၂၅၇၁၉။

თინათინ რევიუაჟვილი

ଲୋକଙ୍କାର କାହାରେ କାହାରିଟିକି କାହାରିଟିକି କାହାରିଟିକି
କାହାରିଟିକି କାହାରିଟିକି କାହାରିଟିକି କାହାରିଟିକି କାହାରିଟିକି

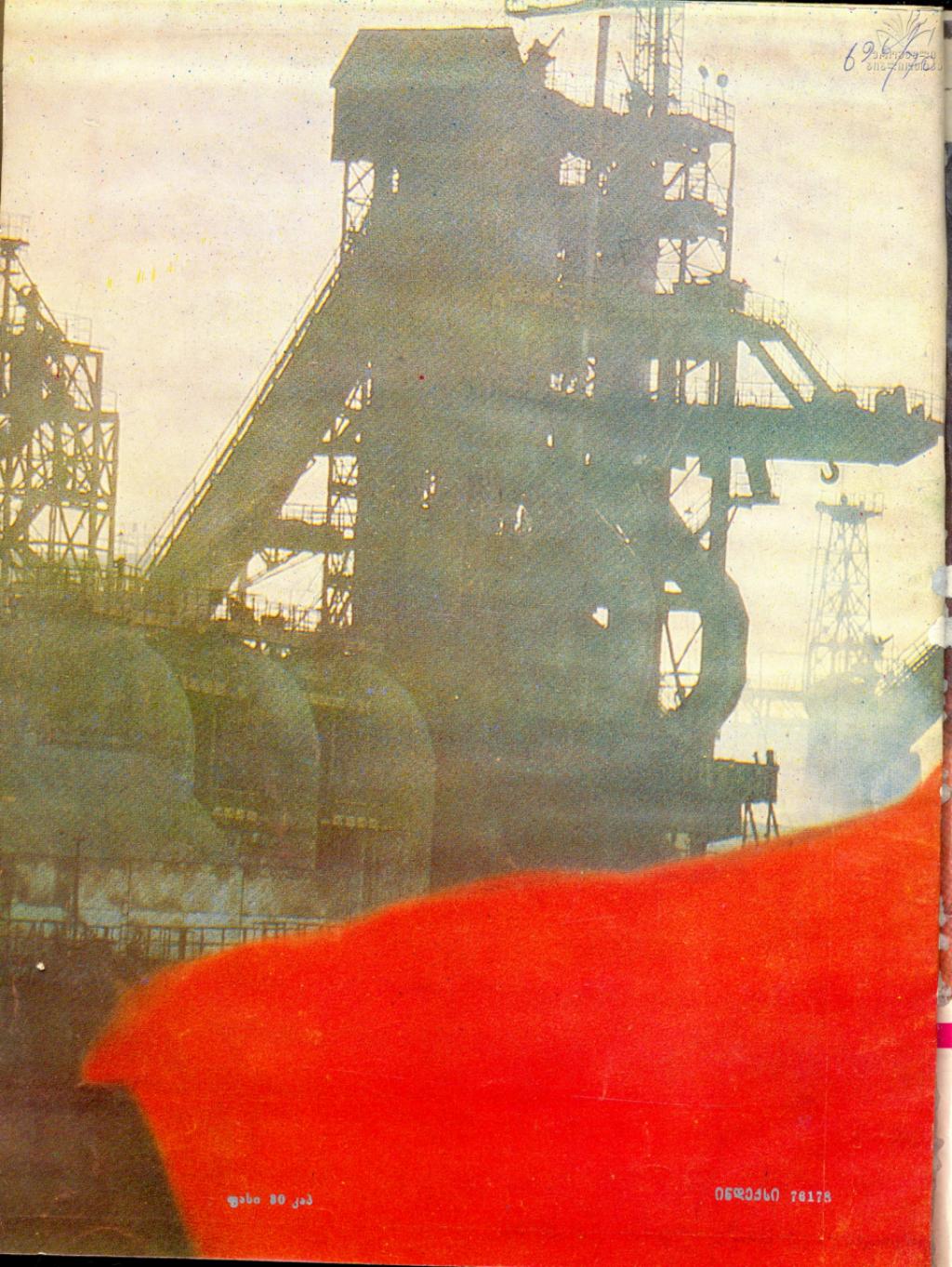
ରତ୍ନ କୁମା ନେବାରୁଥୁମ୍ଭ ରା ଶାବଦିଲ ରା-
ପଦବୀରୁ ଗ୍ରେ ନାବାରଳ୍ଶ ଗ୍ରାମନୀୟରୁଙ୍ଗତ.
ଲେ ଶ୍ରେଷ୍ଠରୁରୁମ୍ଭରୁଙ୍ଗ, ନେରୁରୁ ଯା ପ୍ର-
ବେଗିତ କ୍ରମରୁଲୋ ମେତୁଲୁଗ୍ରାହୀରା. ନା-
ନେତ୍ରମ୍ଭ ଲାଖୀ ଏବଂ ଧ୍ୟାନବ୍ୟାପ କରିବାରୁ

ა. ისაკასა ჭველის უნიტა



იმპერიალისტური დოკუმენტი ქართველი ქადაგი ქართველი სახელმწიფო

69
69
69
69
69



ցանց 80 յան

0690560 78178